



UNIVERSITÀ
di **VERONA**

Progettazione e gestione dei corsi di studio internazionali

Presidenti Collegi Didattici, Referenti CdS, Delegati
all'internazionalizzazione di Dipartimento/Scuola,
Responsabili UO Didattica e Studenti

11 dicembre 2018



Documenti

Linee guida per l'assicurazione qualità Gestione processi
Offerta formativa

Addendum: **Progettazione e gestione dei corsi di studio internazionali**

reperibile nella pagina web

[U.O. Offerta Formativa – Documenti](#)

Requisiti di Qualità

L'**internazionalizzazione** viene richiamata più volte nelle [Linee guida per l'accreditamento periodico delle Sedi e dei corsi di studio universitari](#). Requisiti di qualità:

R1.B.1 - Ammissione e carriera degli studenti

Se l'Ateneo si è dato una connotazione internazionale, adotta strategie per promuovere il reclutamento di studenti stranieri?

R1.B.2 - Programmazione dell'offerta formativa

Se l'Ateneo si è dato una connotazione internazionale, promuove iniziative per favorire l'internazionalizzazione dell'offerta didattica complessiva?



R3.B.4- Internazionalizzazione della didattica

Sono previste iniziative per il potenziamento della mobilità degli studenti a sostegno di periodi di studio e tirocinio all'estero? Con particolare riguardo ai Corsi di Studio internazionali, è effettivamente realizzata la dimensione internazionale della didattica, con riferimento a docenti stranieri e/o studenti stranieri e/o titoli congiunti, doppi o multipli in convenzione con Atenei stranieri?



L'internazionalizzazione è un obiettivo strategico di Ateneo.

La predisposizione di Linee guida sull'internazionalizzazione, a cura dell'U.O. Offerta formativa, è stata promossa dal Presidio Qualità e dai Delegati del Rettore di riferimento.

Progettazione e gestione dei corsi di studio internazionali

- **DEFINIZIONI** (CdS con mobilità per titoli, CdS transnazionali, CdS internazionalizzati)

Con particolare riferimento agli accordi per il rilascio del doppio titolo:

- **PROCESSO**
- **TEMPISTICHE**
- **CONVENZIONE**



Progettazione e gestione dei corsi di studio internazionali - DEFINIZIONI

1. CDS CON DOPPIO TITOLO (CDS CON MOBILITA' PER TITOLI)
2. CDS CON ORDINAMENTO CONGIUNTO (CDS TRANSNAZIONALI)
3. CDS EROGATI IN LINGUA STRANIERA (CDS INTERNAZIONALIZZATI)

Progettazione e gestione dei corsi di studio internazionali – DEFINIZIONI

1. CDS CON DOPPIO TITOLO

Sono CdS (Double/Multiple Degrees – Titolo doppio/multiplo) che prevedono il **rilascio agli studenti interessati, oltre che del titolo di studio nazionale, anche del titolo di studio dell'Ateneo straniero.**

L'Ateneo italiano istituisce e attiva il CdS.

Gli Atenei partecipanti stipulano convenzioni finalizzate essenzialmente a disciplinare programmi di mobilità internazionale degli studenti generalmente a regime di scambio.

L'Ateneo italiano, eventualmente, può individuare specifici curricula per gli studenti coinvolti in tali programmi.

Progettazione e gestione dei corsi di studio internazionali – DEFINIZIONI

1. CDS CON DOPPIO TITOLO

Punti di attenzione fondamentali:

- Il CdS è istituito e attivato dall'Ateneo
- È necessaria una convenzione tra gli Atenei coinvolti
- Non tutti gli studenti partecipano alla mobilità (sono un numero limitato)
- C'è reciprocità per i servizi offerti agli studenti
- Va concordata la lingua in cui erogare le attività didattiche per gli studenti che partecipano allo scambio
- Gli studenti coinvolti nella mobilità strutturata sono selezionati
- La convenzione va indicata nel quadro B5 della Scheda SUA-CdS
- Gli studenti di ogni Ateneo partner svolgono parte del percorso formativo presso l'altro Ateneo
- Al fine di definire il percorso con mobilità strutturata per il conseguimento del doppio titolo, va confrontato il piano didattico del nostro CdS con quello dell'Ateneo partner
- Nell'individuazione delle attività formative da seguire all'estero, che sostituiscono parte del piano didattico previsto dal curriculum di appartenenza, si persegue la complessiva coerenza con gli obiettivi formativi del CdS, al di là della puntuale corrispondenza di contenuti e di CFU con le singole attività formative del corso di studio straniero; a tal fine è possibile stabilire corrispondenze tra interi pacchetti di CFU (confrontando i piani didattici degli Atenei partner, non è necessaria un'equivalenza perfetta in termini di CFU tra ogni singolo insegnamento)



Progettazione e gestione dei corsi di studio internazionali – DEFINIZIONI

2. CDS CON ORDINAMENTO CONGIUNTO

Sono CdS (Joint Degrees – Titolo congiunto) che prevedono il **rilascio a tutti gli studenti iscritti di un titolo di studio congiunto**.

Gli Atenei partecipanti stipulano una convenzione finalizzata a disciplinare direttamente gli obiettivi e le attività formative di **un unico corso di studio**, che viene **attivato congiuntamente dagli Atenei coinvolti**, i quali si accordano altresì sulla parte degli insegnamenti che viene attivata da ciascuno.

Progettazione e gestione dei corsi di studio internazionali – DEFINIZIONI

2. CDS CON ORDINAMENTO CONGIUNTO

Punti di attenzione fondamentali:

- Il percorso di formazione è unico
- È necessaria una convenzione tra gli Atenei coinvolti
- Al percorso unitario partecipano tutti gli studenti e a essi è rilasciato un titolo congiunto
- Uno degli Atenei è responsabile della gestione amministrativa del CdS
- Sono definiti congiuntamente profili professionali, obiettivi formativi, risultati di apprendimento, attività formative, metodologie didattiche
- Va concordata la lingua con cui erogare le attività formative
- Le attività formative sono erogate in una sede o in più sedi (eventualmente a rotazione)
- Gli Atenei definiscono congiuntamente i vari aspetti delle carriere degli studenti, quali le modalità di selezione, le immatricolazioni, il pagamento delle tasse
- Vanno create le condizioni affinché ogni Ateneo contribuisca in base ai propri punti di forza (es.: il processo di candidatura e selezione è coordinato dall'Ateneo di riferimento, ma con commissioni di valutazione congiunte; il coordinamento della gestione delle carriere degli studenti avviene da parte di un Ateneo che raccoglie tutti gli atti di carriera e li trasmette a tutte le sedi)
- Nel SUA-CdS il corso risulta interateneo (quadro RAD «corsi interateneo»-sezione Amministrazione, dove va inserita la convenzione)

Progettazione e gestione dei corsi di studio internazionali – DEFINIZIONI

2. CDS CON ORDINAMENTO CONGIUNTO

Date le molteplici implicazioni legate alla creazione di un unico corso di studio interateneo con un Ateneo straniero, si suggerisce cautela nel realizzare un così alto grado di internazionalizzazione, facendo precedere un eventuale Joint Degree da fasi progressive di integrazione del percorso internazionale

accordi di mobilità sulla base di programmi europei

↓
allargamento della mobilità strutturata

↓
CdS con doppio titolo

↓
CdS con ordinamento congiunto

Progettazione e gestione dei corsi di studio internazionali – DEFINIZIONI

3. CDS EROGATI IN LINGUA STRANIERA

Sono corsi di studio erogati in lingua straniera, caratterizzati da un'aula internazionale

Punti di attenzione fondamentali:

- L'ordinamento degli studi è italiano
- È utilizzata una lingua veicolare diversa dall'italiano (generalmente inglese o altra lingua straniera o plurilingue)
- Va prestata attenzione alla progettazione o riprogettazione dei corsi di studio: profili professionali, obiettivi formativi, requisiti di ammissione (conoscenze linguistiche), risultati di apprendimento, attività formative e metodologie didattiche devono essere rilevanti per un pubblico diversificato e coerenti con le aspettative di studenti provenienti da vari contesti
- Nella SUA-CdS va indicata la lingua in cui si tiene il corso (quadro RAD «Informazioni generali sul Corso di Studi» – sezione Amministrazione)



Progettazione e gestione dei corsi di studio internazionali – PROCESSO

FASI (accordo per doppio titolo)

- AVVIO
- VERIFICA DEL PROGETTO
- STESURA DELLA CONVENZIONE
- APPROVAZIONE

Progettazione e gestione dei corsi di studio internazionali – PROCESSO

Fase di AVVIO



I progetti prevedono un accordo tra docenti.

È importante la comunicazione tra gli Atenei.

Il progetto va proposto dal Collegio Didattico (o dal Consiglio di Dipartimento / Scuola in caso di nuovo CdS) che indica il docente che seguirà l'iniziativa.

Generalmente gli accordi sono preceduti da un rapporto di scambio interateneo (es. Erasmus), cosa che consente una maggior conoscenza dell'offerta didattica e delle procedure amministrative dell'Ateneo partner.



Progettazione e gestione dei corsi di studio internazionali – PROCESSO

Fase di VERIFICA DEL PROGETTO

I docenti degli Atenei coinvolti concordano il percorso di studio.

Vanno definiti in questa fase i contenuti operativi dell'accordo:

- Numerosità degli studenti che saranno coinvolti nel programma
- Tempistiche della mobilità
- Modalità di ammissione
- Modalità di discussione della tesi
- Costituzione di una commissione congiunta
- Programma di mobilità

E' importante in questa fase verificare anche i servizi di supporto che possono essere messi a disposizione degli studenti:

Per gli studenti outgoing: borse di studio specifiche per il periodo all'estero

Per gli studenti incoming: alloggi e altre facilitazioni, supporto per aspetti didattici e organizzativi, ecc.

Contatti:

- U.O. Didattica e Studenti
- U.O. Offerta Formativa
- U.O. Mobilità Internazionale

Progettazione e gestione dei corsi di studio internazionali – PROCESSO

Fase di STESURA DELLA CONVENZIONE



Una volta verificata la fattibilità del progetto e concordato il percorso di studio, è necessario procedere alla redazione di un accordo (convenzione), con la definizione del percorso internazionale.

Contatti:

- U.O. Offerta Formativa

Progettazione e gestione dei corsi di studio internazionali – PROCESSO Fase di APPROVAZIONE



La convenzione è proposta in Collegio Didattico, è approvata dal Consiglio di Dipartimento / Scuola, deve ottenere il parere favorevole del Senato Accademico e l'approvazione del Consiglio di Amministrazione

Contatti:

- U.O. Didattica e Studenti
- U.O. Offerta Formativa



Progettazione e gestione dei corsi di studio internazionali – TEMPISTICHE

Scadenza	Soggetto	Attività
Maggio	Collegio Didattico	Avvio processo programma doppio titolo
Fine settembre	Docente che segue il progetto	Elaborazione convenzione
Fine ottobre	U.O. Offerta Formativa	Verifica convenzione
Metà novembre	Dipartimento / Scuola	Approvazione convenzione
Dicembre	Senato Accademico/Consiglio di Amministrazione	Approvazione convenzione (contestualmente all'approvazione dell'offerta formativa complessiva di Ateneo)

Progettazione e gestione dei corsi di studio internazionali – CONVENZIONE



La convenzione è uno strumento che copre gli aspetti funzionali dell'accordo.

Caratteristiche di una **convenzione relativa al rilascio di un doppio titolo**:

- Disciplina responsabilità e impegni che le parti si assumono nel sottoscriverla
- Disciplina tutti gli elementi che entrano in gioco per la realizzazione del percorso di mobilità (es.: numero degli studenti che partecipano al percorso, modalità di selezione e relative tempistiche, tasse e contributi, diritti e doveri degli studenti, ecc.)
- Contiene lo schema di mobilità (attività formative da seguire all'estero) che rappresenta la parte sostanziale dell'accordo
- Prevede l'articolazione temporale del percorso da svolgere all'estero
- Disciplina il conseguimento del titolo di studio

Sulla pagina web dell'U.O. Offerta Formativa è pubblicato un possibile esempio di convenzione relativa a un doppio titolo, ma non esiste un modello che sia migliore degli altri: il migliore è quello che realizza al meglio gli obiettivi che le parti vogliono raggiungere.

E' difficile individuare uno «schema tipo» per definire il percorso integrato, perché ogni percorso integrato ha la propria genesi e si costruisce di volta in volta. Anche l'Ateneo partner potrebbe proporre un proprio modello.

Contatti:

- U.O. Offerta Formativa